

# Al-Umma

I. Al-Umma. 1933.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [utilisation.commerciale@bnf.fr](mailto:utilisation.commerciale@bnf.fr).



## فهرس الامتراك

٤٠ فرنكا  
٢٥  
٤٥  
٣٠  
٥٠

في القطر الجزائري عن سنة  
عن نصف سنة  
في تونس والمغرب وطرابلس  
عن نصف سنة  
في سائر الاقطار

### الاعصونات

بشقي في شاتها مع الادارة

Chèques Postaux 84-30  
TÉLÉPHONE : 31-60



Journal "EL-OUA"

### الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

ابو اليقطين

ابراهيم بن الحاج عيسى

نهج روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GERANT  
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM  
70, Rue Rovigo, 70 - ALGER

الموافق ١٦ أكتوبر ١٩٣٤

جريدة عربية تصدر كل يوم ثلاثاء

الجزائر - يوم الثلاثاء ٧ رجب ١٣٥٣

# اغتيال مسينو اسكندر ملك يوغوسلافيا : ومسيو بارتو وزير خارجية فرنسا بمرسيليا !

## القائمة الكبرى

## مصرع ملك يوغوسلافيا

## وزير خارجية فرنسا

## بمرسيليا !

أدرك في طواوي الأيام من دواهي تنظر بنى  
الانسان ، فيا ويح هذا الحيوان الغنى الذى يبد  
على وجه هذه البسطة مما يضره له الانسان اذا  
تجرد من انسانيته وغلت مراجيل الانتقام في  
صدره ، واطلما اغتر المرء بمسألة الليالي وغاب عنه  
ان في صفوها يحدث الكدر ، كذلك كان في  
مرسيليا عشية يوم ٩ أكتوبر ١٩٣٤ ، اذ يستب  
شخصيات الحكومة تحتفل بقدوم الملك الاسكندر  
ملك يوغوسلافيا احد اصدقاء فرنسا الحلف ، وبينما  
الملك يوغوسلافيا يترقب اقفة مرسيليا بين هدف  
السكان وتصفيقهم ، وينما مدينة مرسيليا تستع  
بساعة من ساعات ههنا وسعداتها لم يسبق لها نظير  
اذا تقبلت محاولة تفجير بين تلك الجموع الطماعة  
بشرا والمترنحة طرا فبدا فرحها وترجها وعدها  
ماساة و مناحة :

واليك ايها القارى ملخص الحادثة :  
على الساعة ١٠ والدقيقة ١٠ وصل من باريس  
وفد حافل يتركب من شخصيات فرنسا البارزة  
نعم منهم م . بارتو وزير خارجية فرنسا ، وم .  
بيترى وزير البحرية ، والجنرال جورج عضو  
المجلس الحربى الاعلى وقائد الاالاى التاسع عشر  
سابقا . جاء هذا الوفد لاستقبال ضيفهم الموقر ملك  
يوغوسلافيا الذى سيصل الى مرسيليا عشية ، وبعد  
ان وصل وسار الموكب الملكى الى موى الضيافة  
تكتنفه القوات العسكرية ، فما راغم - اذ وصلوا  
البورصة - الا وقيد انبرى من وسط تلك الجموع  
الشقي بطرس اليوغوسلاقي هائفا بجبهة الملك ثم صعد  
مراقة العربة الملوكة : فما كاد الحفر ينتبه اليه حتى  
كان قد افرغ مسدسه في الملك ورفيقه م . بارتو  
والجنرال جورج ، وكانت الساعة ٤ ١٠ دقائق  
بالتدقيق .

موت الملك  
واذ علم باصابة الملك اسرعت العربة الملكية  
ووراءها الاهالي يهرولون ويهتفون بالملك الى ان

## ما يجب ان يقال حول الانتخابات

## المقابلة لجماعات ( الضمان ) بوادى ميزاب

قرانا في العدد الرابع من الامة القراء كلمة  
موجزة تلفت بها انظار كتابها الى بيان بين الامة  
طريقها الواجب السلوك نحو انتخابات جماعات  
« الضمان » المقبلة بوادى ميزاب .  
ونحن نشكرها شكرا جزيل على هذا التنبيه  
الذى قامت به في اوانه .  
وبما ان الموضوع هام يجب على قادة اراي  
وحمة الاقلام ان يتباروا فيه بكل ما لهم من الخبرة  
والجربة والاطلاع .  
وبما ان التعاون على هذه المهام من الواجبات  
الدينية الوطنية .  
وحيث ان لي رأيا في هذا الشأن خاصا  
اكتسبته بالتجربة والمران فاني اتقدم بطلبية التذام  
امام كتبتنا الافاضل والتي نظرة بجلى في الموضوع  
خوف ضياع الوقت وانفلات الفرصة فاقول :

\*\*\*

واجب الامة ازم الانتخابات :

« ايها الامة الميزابية الكريمة ها هو انتخاب  
جماعات « الضمان » قد قرب اوانه فاستعدى لذلك  
اليوم المشهود ، واختارى من ينوب عنك ممن فيه  
الكفاءة التامة .  
واعلمى انك ان تغافلت عن هذا الواجب الكبير  
فان مسؤولية ما يخرج عن ذلك من العواقب الوخيمة  
لا تقع الا عليك خاصة ، ولا تقع اصلا لا على  
الحكومة ولا على المنتخب ( بالفتح )  
اما من جهة الحكومة ورجالها فانها بعيدة  
عن ميدان الانتخاب حيث انها قد اعطت للامة  
حريتها التامة في الانتخاب لتختار من تشاء من اينائها  
ولا تتدخل في ذلك حسبما جرت عليه في الاعوام  
فتعدى على شرفها فانتهكه ورزاها في ضيفها العظيم  
وصديقها الحميم ملك يوغوسلافيا ثم في رجل من  
رجالها الافذاذ ووزير خارجيتها م . بارتو ذلك  
السياسى الذى استطاع بوطنيته الفاضلة ان يستميل  
معظم دول اوروبا وان يفهم معها في ديارها برغم  
تقدمه في السن لفائدة فرنسا .  
فالى حكومتنا الفرنسية والى جيبيتها يوغوسلافيا  
تقدم تعازينا الحارة وتأثرنا العميق بهذا المصاب  
الجليل والحطاب العظيم .

نحو ٣ اشهر السنة ويجب ان ينتخب الضمان من  
هذا الصنف .

واما ثانيا - فان دعوى عدم التعاون مع القيادة  
الح دعوى باطلة مهذومة من اساسها .

اما اول - فليس كل قائد من ذلك النوع ،  
بل يوجد من بين اولئك القياذ رجال يحبون  
الحسنة والصالح والالفة والجمع بين القلوب والمشاركة  
في الراي والعمل على حمل اقبال الامة ! سعيا وراء  
العافية والعناء .

واما ثانيا - فانه لا يركن الى الانكماش  
والانزواء عن العمل وتعمل المسؤوليات الاضعف  
الايمان خائر النفس ميال الى الكسل والراحة  
عاجز عن اقامة الحجة والبرهان فرار من ميادين  
الكفاح والمناقشات .

اما الرجل القدير القوي الايمان الكبير القلب  
العظيم النفس الواسع الدائرة المتين الحجة الصادق  
في القول المخلص في العمل فلا يسالي من مناقشة  
المخطئ الحساب ، ولا يأبه لتخليطات المخلطين سواء  
اوصروه بانه غلط او او او مادام رائده الحق  
وهذه تمييز الصواب من الخطأ .

واما ثالثا - فعب ان القائد من ذلك الصنف  
الذى لا يقبل حقا ، ولا يفهم صوابا ، فان فوقه  
لحكما معتبرين ابوابهم مفتحة ، واذانهم صاغية  
لسامع شكايات المتظلمين ، وليست الحكومة  
بلها اكل وحاشا ، بل لها عناية تامة بصرفات  
موظفيها واجراءاتهم ، ولها رجال يقفون عند اشاراتها  
ويتبعون اوامرها فلا يقرون ظلما ولا ينامون عن  
حيف ، بل يتبعونه ويستأصلون جذوره .

وك لنا من دلائل واضحات على ذلك لا يسعنا  
شرحها في هذا المقام .

نعم قد يقول البعض : ان كثيرا من الوشايات  
قد تصادف من كثير من الحكام اصفااء وقبولا  
فينفذونها بلا مبالاة ، حتى يخيل اولئك البعض  
ان كل ما يقع من ذلك العسف انها هو باسم فرنسا  
وبطبيعة الحكم العسكري .

ونحن نقول : ان ليس كل ذلك باسم فرنسا  
ولا هو من طبيعة الحكم العسكري بل يوجد  
ضمن قوانين الحكومة ما يكفل الراحة والعناء  
للتساكنين . كما يوجد ضمن الحكم العسكريين  
رجال يعرفون كيف يسوسون الامة ، وكيف  
يجمعون بين مصالح الراعى والرعية . وابرز مثال  
لهذا ذلك الرجل الكبير القبطان م . فيقوروس  
رئيس دائرة غارداية الحالي ، فكهمزق من وشايات



## الامة ترحب « بالامم »

راية [ الامة ] حيث امما  
خفق القلب ونابجى العلماء  
كان قلبى قلبا في الم  
هيج الشوق خفوق العلم

بليل الآمال يشدو طربا  
قد اسال الدمع والقلب سبا  
فؤادي من هواه ارتبكا  
وشجوني وشعوري ملصكا  
خلدى لسا ينزل مضطربا  
رغم ما قد سرنى طزق بكى  
بليلي يشدو ، وليلي جثا  
وشعوري قلبه في عدم  
هيج الشوق خفوق العلم  
عند ما فجر خيالي ارتسا

علم [ الامة ] زفر علفا  
حرك الهممة فينا علفا  
انف في الشعب اهتزازا وخفوق  
نبلغ العز ونحظى بحقوق  
انت بدر الجند لماع السنا  
فاتق دوما في صعود و شروق  
سر بشعوى للعالي قدما  
انه تاج الورى في القدم  
لم ينزل يدي اهتزازا كلمدا  
هيج الشوق خفوق العلم

صحب العالم حبر وورق  
كل شعب من هواها قد خفق  
تملك اللب وتستهوى الشعور  
خفقانا باعنا ككل السرور  
امل الشعب عليها قد برق  
فهى الوابل من بيتن السطور  
فاز شعب وترق وسما  
بهر الصحف بقوى الدرهم  
ضاق وجه الارض فاحتل السما  
برجال تحت ظل العلم

ايها الشعب ألا قل : مرحبا  
« امة » الوادي اعدت مرصبا  
بحبيب آت من بعد الفراق  
سأر بالبشر وبين للفتاق  
انها : الدنقى الهدي المجتبا  
بيبان مظهر سبل الوفاق  
انها ( الامة ) بدر في السما  
قبلها الشعب سرى في الظلم  
جرد الفكر و هنر القلم  
يا شباب الدين تحت العلم

يا شباب بمزاج درجسا  
سالف الامة لسا نهجا  
شيد الجند على اس الكتاب  
سبل القوى علا فوق السحاب  
نصروا الاسلام لسا بلجا  
عزهم سل قيروانا و مزاب  
رفعوا للدين رايات بها  
لم يكن مختلجا في الفهم  
نشروا العلم ذكرا في السما  
فقدوا يرقل : تحت العلم  
هم بناء الجند ارباب الفخار  
وطلوا ملكا متين الاس  
نهضوا كالشس اطراف النهار  
وزعت دولتهم في عرس  
عصرهم عصر ازدهار و افتخار  
كيف لا والذكر في الاندلس  
جعلوا بذل الغوالي سلما  
فتقروا ، سل بلاد الهرم  
فنهضوا يا لقومي امما  
سلم الفخر نبوغ الهرم  
علي بن صالح القارة

### قائمة الفائزين

## في الانتخابات العمالية بالدوائر الاهلية

١٤ أكتوبر ١٩٣٤

يلوح من هذه القائمة ان الفوز النهائي في عمالة قسنطينة كان في جانب حزب الوفد الذي يرأسه جناب الدكتور ابن جلول ، فنهض بهم بذلك ونرجو لهم من الله العون والتوفيق للقيام بما تعهدوا به مما يرضى الله ورسوله والمؤمنين . واما عمالة الجزائر وعمالة وهران فنسأل الله الكريم ان يرزق لكل منها ابن جلول !!!

عمالة الجزائر	جيجل	خلاف
شرشال	سليف	عباس فرحات
صور الغزلان	سوق هراس	قهار يالز بن
مليانة	معسكر	عمالة وهران
الارهاى بن راثن	مستغانم	العيشوبى منريان
برج منائل	سعيدة	بن داني
عمالة قسنطينة	سعيدة	حميدة قدور
ميله	تلمسان	الطيب عبد السلام
باتنة	تيارت	غلام الله
قاله		

## معرض الصحافة الفرنسية

### اخبار وحوادث الاسبوع

م يروتون يبارح الابلالة التونسية في القريب العاجل  
يعتقد في الدوائر الرسمية ان المقيم العام مسيو  
بيروتون يبارح الابلالة التونسية في القريب العاجل  
ويظهر ان في نية الحكومة تبديله قبل رجوع  
النواب من راحتهم .

ويقال انه يعين رئيسا للجنة « الدانوب »  
وحيث ان لهذا الوظيفة اهمية كبيرة فقد  
بذلت الحكومة كامل التحري لان تجد رجلا ذا  
حنكة ودراية توقع اعتبارها على م سان كوننان  
مدير المشرق واقسام الانتداب .  
ومن جهة اخرى فقد اسعف الحظ ان رشح  
م . اليرساروم بيرتوان مدير مكتبه سابقا والذي  
كان منه مديرا للامن الوطني .

عن ايكو دالجى  
بإدارة الشؤون الاهلية :  
اصبح من المتوقع صدور تسمية مسيو ميو  
عميد كلية الحقوق بجامعة الجزائر مديرا للشؤون  
الاهلية بالولاية العامة خلفا عن مسيو ميرانت المحال  
الى التقاعد .

اما مسألة ضم الواحات الجنوبية الى ادارة  
الشؤون الاهلية وجعلها مصلحة واحدة فلما يقع  
البت فيها ، وهذا الحل سيقع في القريب العاجل  
على ما يرامى لنا لاديبش الجيربان  
[ الامة ] نحن نرجب سلفا بحسب مديرتنا  
الجديدة مسيو ميو ونهني على هذه الثقة الغالية التي  
كللت بها الحكومة مفرقة لقدرته وكفايته الفاضلة  
على تحمل هذا العبء الكبير . ونرجو ان يكون  
عهد طلسمين عهد عز وسعادة وازدهار ، وسوف  
نسوفي للموضوع حقه فيما بعد بحول الله ،  
الرايدو الصنعاى :

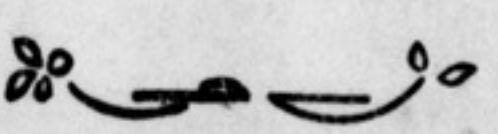
اطلع مسيو ومدم كبرى الجمعية الاممية للعلوم  
الطبيعية بلندرة على تقريرها في كيفية احدث  
عناصر الرايدو الصنعاى . وذلك في صبيحة يوم ٣  
اكتوبر الجارى .  
وقد برهن العالمان الفرنسيان على امكان  
تكوين مادة صناعية قوتها تساوى واحيانا تفوق  
مادة الرايدو الطبيعى .

اشعة خطيرة :  
انشأ مخترا فرنسيان هام كليروس وم  
كريستاس آلة تصوير اشعة نورانية قوتها تساوى  
اشعة الرايدو الطبيعى .

نظقا و خلفا و في زي و في نغم  
والاشر اعطيت الكلمة لكاتب الجزائر الاستاذ  
الشيخ سعيد الزاهري الذي حضر نائباً عن جمعية  
العلماء الراقية المعبرة كالنارة المشرقة باجواء الجزائر  
الشقيقة .  
وقد وقف الاستاذ الزاهري على بصراحته المؤثرة  
وارتجل خطابا تناول عدة جهات لاسيما نواضع  
عدد عملي الجزائر وان ذلك نتيجة اشاعات كانت  
ثمرة للظروف التي ظهرت بمرسح الشمال الاقربى  
هذه المدة ، بعد ان تناول في افتتاح كلمته موضوعا  
اجتماعيا اذا افساد الجزائر فلا جرم انه يفيد المؤتمر  
و يوضح مكانة شائعة تلك التي بلغت وتبلغها  
المؤتمرات . لاسيما في الاوساط - كواسطنا -  
« الظائفة » التي عرضت فيها المواهب لبراج الكسالى  
فقال :

### ضيف كريم

حل بطرفنا في الاسبوع الماضي حضرة الماجد  
الاجل السيد محمود قطان مطوف جماعة بني مزاب  
بمكة المكرمة لقصد زيارة اخوانه والتعرف بهم ، وهو  
من رجال مكة الافذاذ ومن بيوتات الجند والفضل  
والكرم ومن له المقام الاسمي عند الهيئة الملكية  
السعودية فنرحب به ترحيبا يليق بمقامه السامي ونرجو  
له مزيد الانس وطيب الإقامة .



ثم تسامع فقال : « لقاتل ان يقول ان عملي  
الجزائري بناء على اهتمامها بالمؤتمر لم يزد عددهم عن  
الحقيقة والحقيقة ان العدد كان يربو عن الخمسين لولم  
يتأخر المؤتمر ومع ذلك فتمت اشاعة مريبة تقول انه  
بناء على الحوادث الاخيرة فالمؤتمر لا ينقذ  
ثم حي في خاتمة خطابه المؤتمر باسم كل - من -  
الجزائر وجمعية العلماء وبقائه الشخصية وحث الشباب  
على تعلم العربية اذ ذاك واجب اجتماعي كبير .  
يتبع  
الزهرة



# صحافتنا وموقف الامت

## ازواها في الحاد ابراهنه !

### موقف البلاشفة من الاسلام والمسلمين

#### من مقال كبير لعطوفة الاير شكيب ارسلان

تسبل لاجلها الدماء ، وكم حل من مشكلات وكفاه عنابة واهتماما بصلحة الرعية ان - مناديه ينادى في يوم من كل اسبوع : هل من مشك ؟ هل من منظم ؟

واذا وجد من بين ذلك بعض الحكام بعثفون الطريق فذلك لاجل انهم لم يدرسوا نفسية الامة وطبيعة البلاد ، وبجل اسباب الاغلاط سيف ذلك ترجع لبعض القياذ القاسدى السيرة السي السريرة فهم اعدى عدو الحكومة والامة معا .

اذ خاية الحكومة تفتين الروابط بينها وبين رعيته . وهم غايتم تعيق الهوة وتمديد المسافة بينها حتى يبق تجرى النفوذ والتفجع الشخصى موصول لهم عند الحكومة لا غير ولو زلزلت الارض زلزالها .

وبناء على ما تقدم فليس لاحد انتخبته الامة وآنس من نفسه الكفاة ان يتأخر وينزوى ، ولا عذر له في ذلك امام الله والناس .

موعدى ان من تأخر عن ذلك وقد علم ان ليس في امته افضل منه فهو ملعون . كما ان من تقدم وقد علم ان في الامة من هو افضل منه فهو ملعون .

ولا يسع الامة اذا الا ان تسارع للقيام بواجبها واختيار اخبارها . وكفى كفى ما مضى تعالونا وتخاذلا .

#### تدخلات بعض القياذ في الانتخابات :

ربما يتوهم الاخ القاري من كلامنا هذا اننا نفى الصنف الدنى من القياذ من المسئولية ونلقبها كلها على كاهل الامة ! كلا بل هم كذلك يحملون شظرا كبيرا من التبعة .

ذلك لانهم يستلكن مع الامة مسلك المناقنين فاذا اصبحت الامة اتي اشراخهم وتأثرت ببعائزهم فاخترت لهم من الضان الامي والعاجز والخبان . فوقع من الاغلاط ما وقع قالوا لها انت التي اخترتهم وقدتهم لنا وكل ما وقع فمستوليه عائدة عليهم لا علينا (والتي اعطاك الحيل كنفوا به) .

واذا لم تسرع الى ايعازاتهم فاخترت الرجال الكفاه اعدوا واروقوا وشخروا ونخروا وتهجموا على اولئك الرجال الافاضل بهاتيك النعوت المتقدمة خلاط بلشفيك الخ . مما يضطر الرجال الكفاه ان يتأخروا والعاجز ان يتقدموا فضاغت بين ذلك مصلحة الامة والبلاد . كما وقع فعلا ببلدة العطف على يد فائدها السيد بكير .

فمنكم من حقوق ديت ، وكم من مصالح ضاعت ، وكم من اعراض طلخت ، وكم من اموال للتصاري والتماني تلات وتبددت على يد بهديده من يريد ان يناقشه الحساب بامثال هاته الافلاط وتحت ستارها ، مع انه - بلجه - لوسئل عن المعنى الحقيقي لتلك الافلاط لما اجاب عنها باحسن مما يجيب عنه حمارة !!

ورغما عن استغلاله هذه الغفلة ورغما عن تسليحه بذلك السلاح المفلول ، ورغما عن مضيه في عسفه واسترساله في غلوائه وركوبه متن راسه فسان الله سبحانه لم يقله وهو له ولا مثاله بالمصاد : جري على سنته تعالى في خلقه ( ان الله ليهبل الظالم حتى اذا اخذ له يقلته )

وقد ابنى الله سبحانه هذا الخلق بامور ثلاثة تدق واحدة منها اعتناق الجلبابرة ، ويمجر وجهه المروءة من ذكرها .

ومن سوء طالع ان سود صحيفته بافاعيل دنية من اول عمره الى آخره رغا عما كانت عليه والده

تابع

ان مهذا بالصحافة الخاصة ذات المبالا الصحيح التي جعلت نصب عينها اعلاء كلمة الله ونفع البلاد والعباد ، يتبدى من بضع سنين فقط فقد قامت في هذه المدة القصيرة ، على ما يرهقها من ثقل القيود وما يتناهى من تعطيل اثر تعطيل ، باعظم مجهود واشق عناء كان لها اثرها البالغ في حياة امتنا الضعيفة الدارجة في مسرح الحياة ، فما نرى بيننا من نفيس تهب وحركة تدب وبلغت ذروت و سنن تحيا ومشاريع تقام من جميات تنظم ونراد تؤسس ومدارس تفتح ان كل ذلك لراجع فضله الى هذه الصحافة التي نبهت الثائمين بصرخاتها وانارت لظواهر بارشاداتها ونصائحها وفتحت العيون بعبرها وتخيراتها واستفوتت المشاعر بنزواتها وقبورها .....  
المبرور من حسن السيرة والنزاهة والغيرة والاستقامة والتفاني في الاصلاح العام حتى انه لا توجد حركة اصلاحية بالبلد جليلة كانت ام حقيرة الا ويكون هو على راسها .

ونحن الآن نكتب في هذا القدر من الاشارة ولا ندخل في التفاصيل فان ارعوى عن غيه فذلك وحسبنا اننا سقناه على سبيل المثال في الموضوع فقط وان هو تمادى في فساد فانا اضطر لشرح ما جملناه هنا والتبسط في بقية مساويه هو ومن تعلق به من الاذئاب ونفرد لذلك رسالة خاصة بالعربية والفرنسية حتى يدرك حقيقة الخاضع والعام الحاكم والحكوم وحتى يدرك ولا الامور العامين الى كم تبلغ عيونه من الصبر والتحمل من بعض المسئولين من صغارهم وقدمهم ولا باس ان نشير هنا الى نقطة واحدة لمزيد ارتباطها بالموضوع : ذلك اننا كسنا وجهنا له بحجة البريد رسالة مسجلة مورخة في ١ سبتمبر تضمين الاسئلة الاتية :

اولا - لقد بلغني ان بعض القياذ يبادون برفض من لا يوافق مشربهم من الاعضاء ولوتوفرت فيه شروط العضوية من الوجهة القانونية . فهل للقاء الحق في ذلك الرفض ام لا ؟  
ثانيا - واذا كان للقاء الحق في ذلك فالمرجو ان توجه البنا شروط العضو الذي لا يمكن للقاء قبوله الا بها .

ثالثا - حيث ان فرنسا الفخيمة الديوقراطية فتحت ابواب ( يرواتها ) لكل من يمه الاسترشاد عن اي مهمة كانت وهي مزبة والله كبيرة تذ كسر قشعر . فهل يمكنك ان تجيبنا في المستقبل عن كل ما نسترشده منك ؟

وعوض ان يجيب عن هذه الاسئلة البسيطة بما يقتضيه نظره جمع بعض مستشاريه في شانهما وعوض ان يصحوا ويشيروا له بالجواب اما بنعم او بلا ، اشاروا له بعدم الجواب جانا . وحيث احتار في امره ارسلنا الى ( باريس ) ١٠٠ لتجليلها التعليق عليها ولا ندري لحد الآن ما هناك ونحن في انتظار ١٠٠٠ ورجاؤنا من له راي او ملاحظة في مقالنا هذا ان لا بدندن من الجسدان تحت السقوف ، بل المرغوب منه ان يبدى لنا ما لديه اما على صفحات الجريدة او بوجه البنا رسالة خاصة ولكن بامضائه الصريح ، وله مزيد الشكر والتناء .

الحراش عمر بن عيسى بن ابراهيم

والهبت في النفوس نار الغيرة الوطنية والتخوة القومية والعلفة الدينية بجرها الشخص لادواتها الاجتماعية التي اردت بحزنا المعنوية فسلبت منا كل حركة واحساس فكتم ازالنا عنا من خرافة وكم نشرت نينا من نذرة وكم درأت عنا من خطر وآفة هذه بعض آثار الصحافة فينا وذلك فضلها و ميزتها علينا وتلك هي الحقيقة التي لا يارى فيها ذو عقل سليم . فاذا كانت موقف الامة ازاهما ؟ أكان موقف المعترف بالبعة الشاكر لها ؟ موقف المنكر لزياتها الجاحد لفضلها وان كان ملا الفضا ؟ ان الامة لتلقف هنا مواقف مختلفة ، تقسمتها بعترفون بهذه الحقيقة عن اقتناع تام فهم يقدرون الصحافة حق قدرها و يرونها لسانهم الناطق بحاجياتهم ومخاوفهم المدافع عن حقوقهم ومرشدتهم النصوح الداعي الى سبيل الرشاد و مذارم الذي يهتدون بواره في حوالك الخطير ، يدعون اليها بدلا لمساعدة و يولونها تأييدهم الادبي والمادي فيرفون من شأنها ويشيدون بذكورها وينشرون زياها وينشون الدعابة لها و يمدونها بما تجود به قرايحهم ان كانوا ادباء و بما تجود به نفوسهم ان كانوا في سعة من المال و يؤدون معلوم اشراكم مقدما بقلوب طمينة وصدور مشرحة ان قصرت ايديهم عما يرقى الراجب و يحيطونها برعايتهم وعطفهم ان كانوا اهل مكانة و جاد و يقربون صدورهم بكل لطف وشوق و يطالعونها بامعان وتدبر و يتبعون فضولها بكل اهتمام و يقرظون مواضع التقريظ و يفتقدون الانتقاد الفريه اذا رأوا موجبه و يغذون عقولهم بشراخها و يثبون افكارها في مجالسهم وانديتهم و يقومون بكل واجب نحرها ، فهذه الطائفة النبيلة وان كانت لا تزال قليلة في الامة - والصكرام قاييل - الا اننا نراها تزداد نوا مطردا بتوالي الايام فلا يسعنا في هذه المناسبة الا ان نشكر مواقفهم الجليلة ونثنى على عواطفهم النبيلة ونجيبهم هذه الاربعة الطيبة وهذا الشعور الصادق مستزيد من منهم النشاط والاندام والدأب والمشاربة فيهم تلشد المشاريع وعلى كواهلهم تقوم امتنا المقعدة .

وقسم براها اضعف من ان نترك في الامة تلك الآثار واقتصر بدا من ان تقوم فيها بتلك العظام او نبني فيها تلك المشاريع واهر من قيمة من ان نتطلع الى احداث انقلاب في الامة او حركة جديدة فيها واخفت صوتا من ان ترفع به بالشكوى الى المراجع ذات النظر فتجد لها اذنا واعية و يجاب لها طالب احقر نشانا من انت تذود عن حمى او تدافع عن كيان مهده او حق مسلوب فوظيفتها لا تتجاوز حمل مقالات تشنل على استنهاض يندل لا يسترعى سمعا او على وعظ مملول ليس له الى النفوس من سبيل او على انين وشكوى يتبحران في القضاء قبل ان يصادوا اذنا صاغية او نقل اخبار وحوادث اجنبية عنا اسنا منها في قبيل ولا دبير فلا تجدنا نفعا ولا ترفع عنا ضرا ، فهم لا يحفلون بها ولا يقيمون لها وزنا ولا يساعدونها ادبيا بنوع من التشيط او بنشر مبادئها ولا مساديا بتبرع او اعانة ولا بطالعونها الا تسلييا او اشغالا للوقت الفارغ فاذا اشركوا فيها فليس ذلك منهم شعورا بالواجب وانما هو تقليد لغيرهم او حياء من

..... اما من جهة الدين فالبلاشفة اعدها الايمان كلها على السواء ، وهم لا يعتقدون بواجب الوجود تعالى بل يثبون الدعابة في كل ناد لنقض الاعتقاد بالاله ويقولون ان الدين انما هو كالاتيون قصد به واضعه تخدير عقول الشعوب لا سيما العوام منهم توسلا لقيادتهم الى اغراضهم السياسية . وهو زعم عريق في البطلان من كل الوجوه ، لكنه كان ضروريا لمثل دعايتهم . وقد نطقوا فيه بعد جميات اطلقوا عليها اسم « بدين الله » Sans Dieu واخذوا يعملون بها على المذاهب كلها . فلو لم يكن عندهم سوى هذه العقيدة التي هي الذني البات لوجسد الباري تعالى لكان ذلك كافيا للحكم بعدم امكان المسلم ان يكون بلاشفيكيا ، فلا سلام والبلاشفة تقبضان لا يجتمعان ولا يصير السلم بلاشفيكيا حقيقيا الا اذا خرج من الدين الاسلامي .

القرارة سعيد

..... اما من جهة الدين فالبلاشفة اعدها الايمان كلها على السواء ، وهم لا يعتقدون بواجب الوجود تعالى بل يثبون الدعابة في كل ناد لنقض الاعتقاد بالاله ويقولون ان الدين انما هو كالاتيون قصد به واضعه تخدير عقول الشعوب لا سيما العوام منهم توسلا لقيادتهم الى اغراضهم السياسية . وهو زعم عريق في البطلان من كل الوجوه ، لكنه كان ضروريا لمثل دعايتهم . وقد نطقوا فيه بعد جميات اطلقوا عليها اسم « بدين الله » Sans Dieu واخذوا يعملون بها على المذاهب كلها . فلو لم يكن عندهم سوى هذه العقيدة التي هي الذني البات لوجسد الباري تعالى لكان ذلك كافيا للحكم بعدم امكان المسلم ان يكون بلاشفيكيا ، فلا سلام والبلاشفة تقبضان لا يجتمعان ولا يصير السلم بلاشفيكيا حقيقيا الا اذا خرج من الدين الاسلامي .

وان كثيرا من نظريات البلاشفة مثل نفي الملك الشخصى والاستقلال با لكسب هي مضادة لزعاد الاسلام . ومثل ذلك غضب الحكم بالقوة بدون النظر الى ارادة جمهور الامة . ولهذا قلت مرارا لبعض المسلمين الذين اتخذوا بالبلاشفة اما جهلا بحقيقتها او ظنا بكونها تصلح عضدا على هدم الاستعمار الغربى : انكم لا تعرفون البلاشفة ومن الحبل ان تحاولوا الجمع بينها وبين الاسلام . ونشرت مرة في مجلتنا « لانسايون آراب » فصلا دائما حملت فيه على البولشفيك بشدة فجاءني تقرير من احد مسلمي الجزائر ممن يدعى الحمية الزائدة على اسلام . فرددت عليه مكتوبه بعبود جواب ، وارسلت الى احد معارفه اقول له كيف داعية استحثهم عليه او خوف من ان يوصوا بالامساك والبخل ومن هذا النوع المماطلون في ادا واجب الاشتراك الذين يكيدون اصحاب الجرائد انسابا شاقة وخساسة هظفة في الاستخلاص .

وقسم يرونها من لمر الحديث الذي ائمه اكبر من نفعه و يعتبرونها اداة فساد اكبر منها اداة صلاح بل لا يهدون منافعها شيئا فوظيفتها عندهم ككشف عورات الناس و تمزيق اعراض الابرياء وشأنا السب والشتم و هجر القول فعسى مثيرة الاحقاد موقدة للفتن مفسدة للاخلاق مضية للوقت والمال مجلبة للمصائب والتكسبات ملفقة للانظار فاكسر المصائب الفزلة بالامة مسببة عن هذه الجرائم التي تستثير احقاد الحكومة وتستنزول سخطها بها يبدو منها من لهجات مشطبة وعبارات قاسية تجرح عواطفها فتعمن من جراء ذلك في العسف والارهاق وتصب جام غضبها و يعم سخطها الامة جمعا ، فموقعهم ازاهما موقف العدو المحارب يترصون لها الدوائر و يتسقطون عوراتها و يتبعون سخطاتها و يثبون ضدها اسوء الدعايات وينزلون عليها اعظم الاذابات و يستعدون عليها الحكومة بانواع الوشابات ، فلا ينها لهم بال ولا يطيب لهم عيش الا اذا رأوها صريسة امامهم فيعبدون دون مستبشرين بها احرزوا من انتصار مباهين باحصلوا من فخر .

تلك هي ام مواقف الامة ازاهم صحافتها ونحن سنتعرض للقسمين الاخيرين في كلمة آتية

القرارة سعيد

يكون هذا الرجل متمسكا بالاسلام وهو يفض للبولشفيك ؟ نعم سبب هذا الضلال لم يكن سوى ان البلاشفة خدعوا كثيرا من المسلمين في اول الامر واهمهم انهم لا ينجون من بشر الاستعمار ومن استبعاد الاروبيين لهم الا بمساعدة الروسيا الحمراء ونشروا مرارا قرارات بتحرير الهند ومصر وسوريا وتونس والجزائر ومراكش وغيرها ولكن في الحقيقة كانوا ينشرون مثل هذه القرارات تحريكا للمسلمين على دول الاستعمار حتى تضطر هذه الدول لارضاء البلاشفة والاعتراف بحكومة السوفيت وعقد المعاهدات معها . فالسألة كانت مسألة تهديد لدول الاستعمار لا غير .

ولقد اثر هذا التهديد اثره لان انكلتوريت ان تعقد معهم معاهدة منذ سنة ١٩٢١ وتعهدا هم لها بعدم بث الدعابة البلاشفية في مستعمرات انكلتور وكذلك كانوا يحاولون شمل افريقيا على فرنسا حتى تضطر فرنسا لارضاء الروسيا بترك الديون التي لها عندها وبعقد معاهدة معها . وهكذا كان فان فرنسا منذ ثلاث ، توات عقدت معاهدة مع السوفيت وتعهدهم بالبلاشفة فيها بعدم بث ادنى دعابة ضد فرنسا في شمل افريقيا .

وهكذا ظهر كذب البولشفيك علنا وعرف من كان يعقد عليهم الآمال في الجزائر انه كان في ضلال مبين .

#### مؤتمر طلبية شمال افريقيا

المسلمين بتونس

تابع  
بعد انتهاء رئيس المؤتمر من خطبة الافتتاح تفضل جناب المحترم المدير العام لادارة العلوم والمعارف الذي حضر نيابة عن جناب العبد فارتجل خطابا جمع بين اللطف واسداء النصيح مع التصدى لاشارات تهتم للغة العربية والسعى في انتشارها بعد ان رحب بالحضور والالفات الى ما يرمز له حضوره من العطف الحكومي « السامي الذي لانك في تحقيقه وايناع ثماره » ثم شكر التونسيين عن حسن تقديرهم وامتع الاسماع ببعض نظر بانه الفلسفية والتي يرى الشباب في حاجة اليها مقسا النقد الى النقد العلمي وسواء كما اسدى ثلاث نصائح ثمينة ملاحظا ان التونسيين سبقت لهم المطالبة بنشر اللغة العربية اكثر مما هى عليه الآن وامكان ذلك منوط بتحتم وجود معلمين اكفاء ، قال : « ولذا تروني كلما اردت تغيير برامج التعليم بتونس تستعرض ذكرى السنين العديدة التي اضاعتها فرنسا اوائل القرن العشرين حينما غيرت برامج تعليمها تغييرا تاما »

« انى احب اللغة العربية ولذلك انظر الفرصة لاجابة مطالبكم اذا لا اود ان تضيق حصنة عن تونس كما فعلت فرنسا »

وهذا نموذج بديع بكاشفنا عن صنف من العطف المذات تم تصدى الى تأكيد مزاوله اللسانين لتوفير حظوظ الثقافة وختم خطابه بالتحريض مرة ثانية بالمؤتمرين ومامل النجاح .

والواقع ان خطاب جنابه كان صريحا مقيدا للغاية كاشفا في غير اغشية بعدة شؤون لا سيما تفدية هذه الجهود الثمينة فحضور كذا ومشاركة



## “AU ROI DU TAPIS”

تيرشين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المدينة

**Tirichine Sliman Frères**

RUE HOCHÉ — MEDEA

Specialité de Selles simples et Brodées Portefeuilles et Porte-Monnaie Filaité garantie d'origine Bernous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Laines, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.

Fournitures pour Brodeurs

Prix modérés.

Adresse télégraphique.

**Tirichine MEDEA**

Chèques Postaux: ALGER 92-83

Maison de Confiance Fondée 1888

Téléphone: 0-47

صناعة الجلود على كل نوع سروج عمارة ونصف عمارة قرطاني وحساس ومرسجين وبرتقليات وبرتقليات على كل لون جلد فيلاني اصلي. كل آلات التطريز

كسوة مدينة انواطيه جريديه وزراره من كل نوع قماش حرير صوف وقطن صباط مسرح عطور فائقة محارم فيلاني رجالي وانساوي عمارة. اسواق لانتقل المزاج مع الصدق والامان



## اعلان

احدث السيد عيسى بن يحيى بن قاسم ببلدة الاصنام « الشاف »  
معملا جديدا لصنع الحل الاسلامي الطاهر من القدر والغش .

ويوجد عندنا عمل النحل الجيد الصافي وقفاف السدوم يبيع بالجملة والتفصيل ، والوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . فمن رغب في اقتناء شيئا بالكتاب بعنوانه الخاص :

**Aïssa ben Yahia ben Kassem**

Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

## المطبخه القسنطينيه الاسلاميه

انشئت مطبخه اسلاميه عصريه جديده ، اسست على الطهارة التامة من اول يومها اوانيتها جديده اطعمتها لذيذة اسعارها زهيدة رجالها اديبا . فمن اراد التحقيق فليشرقا بزيارته . الى محلنا الكائن بنهج تروى كاور عدد ٧ في الجزائر لصاحبها داود بن الحاج احمد جمال . فها هنا تسهلا بزيارتنا الكرام .

**Restaurant Constantinois Islamique**  
7, Rue des Trois couleurs - ALGER

DAOUD BEN HADJ AHMED DJAMEL

## صيدلة الشمس

لصاحبها الوطني الشهير بن جلول الصيدلي

اقصدوا هذه الصيدلية الوطنية فانكم تجدون بها حسن المعاملة وصفا الادوية مع النصح والمعرفة التامة والاعتدال في الاسعار

## معمل حمود بوعلام

اصحاب المقاهي الافرنجية والعربية والبنادق

كلهم متفقون على ان ليموناد رويال هو احسن ليموناد ظهر في قطر

الجزائري فلا تنس ان تطلبه اذا جلست بمقهى او اي محل عمومي وذ كنت

صاحب محل فضاظب المعمل بهذا العنوان

حمود بوعلام نهج سادي كارنو عدد ٢٠١ بالجزائر

**LIMONADE « LA ROYALE »**

## محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمود بن الحاج صالح نهج جا كلان وما لا كرف في بسكة تلفون ١٠٥ - ١ يوجد فيه كل ما تشتهيبه النفس وتلذذ العين من اقشة وحرار وبانواعها فرنسية وجزائرية وتونسية والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقة والامان والبشاشة والمجادلة ، فمن له رغبة في ذلك فليقصده فليس الخبز كالعيان .

**‘AU PALAIS D'ORIENT’**

## السزموري محمد

التاجر بنهج شارط عدد ٣٤ في الجزائر

**MOHAMED ZEMMOURI**

34, Rue de Chartres ALGER

Téléph: 60-50 Chèques Postaux 51-27

## اعلام مهم

الشيخ عيسى بن محمد بن يحيى سوق الصوف عدد ٣٧ قرب جامع الزيتونة تلفون ٧٧ - ٤٧ يبيع منسوجات الحرير التونسية بانواعها وحيات قصة وحيات حريرة ابرانس سوسى قنصاخر حرير تصير الحان حياك احريرونسوانى وشيشان ارجمالي تباى بالجملة والتفصيل للداخل والخارج . فمن اراد الامان والصدق وحسن المعاملة فليقصده المحل المذكور فانه يجد ما يهجه ويسره وليس الخبز كالعيان .

**Cheikh Aïssa b. Mohamed**

SOUK DE LA LAINE - TUNIS - Tél. 47-77

## الغاز المسمى ( غزال )

الذى هو عدة وعدة ارباب وربات المنازل لا تطلبوا من الحفوت اعطوني يدون غاز فقط بل قل اعطيني يدون غاز غزال الذى هو النوع الشهير في العالم بأسره .

**SOCIÉTÉ ANONYME FRANÇAISE DES PÉTROLES SHELL**

Immeuble 46, Boulevard St. Saëns

— ALGER —

## المطبخة المصرية

اطعمة لذيذة عربية مسلمة نهج شارط عدد ٣٣ الجزائر لصاحبها السيد عبد الكريم

**« Restaurant Egyptien »**  
33, rue de Chartres ALGER

**المطبعة العربية**  
بالجزائر

**IMPRIMERIE EL-ARABIA**

70, rue Rovigo ALGER

DIRECTEUR-GÉRANT

Aboulyakdan Hadj Brahim

## دواء ناجع [ الكواتين ]

لضعف النفس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارون من المسلمين كالحكيم الانطاكي والسيوطى والشيخ ابن سينا ومن غيرهم ككبير كراط اليوناني وامبروازبارى وراسيلسى النصرانيون ، يبحثون عن دواء صالح لعلاج علة ضعف البأه ( النفس ) واستئصال شاتها من الوجود . ولكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعمير ايجاد العقاقير من الاوطاف البعيدة بسبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره ائلك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن الاهلية فقط يعطى نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض وبلغ دائهم . وبعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع دواء ( الكواتين ) الذى يصح لنا أن نعتبرها احسن دواء واكثر فاعلا واقله خطرا لمعالجة ضعف البأه ( النفس ) ولقد اعاننا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات والمعادن الاهلية والاجنبية تم تهييجها وتركيبها على شكل حبات لذيدة الطعم لا تحتوى على ما تمنعه الشريعة الاسلافية . ومن خصائص هذا الدواء انه يقوى البأه تدريجيا وينشط القوى البدنية من غير ان يحدث دلى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابات الهند وغيرها من العقاقير التى تستعمل بدون تعقل ولا تدبير .

و مفعول ( الكواتين ) صالح ايضا ضد الآلام الناشئة عن التعب والعباء من جراء كثرة المشاق اليومية التى تهلك القوى وترخي الاعصاب وتوجب الفشل . ولا بأس في استعمالها كلما اقتصر الجسم الى الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط المستودع العام للدواء المذكور

بوخذنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانرى مارتان عدد ٤ بالجزائر — تلفون ٢٩ - ٣٠

**“PHARMACIE BOUKERDENA”**

PHARMACIE DE 1<sup>re</sup> CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER

TÉLÉPHONE 30-29

## دار بيع الجلد الرفيع

بهذه الدار المعتبرة تجدون مرغوبكم من جميع اصناف الجلود وبالحصوص الجلد السرفيع الفيلاني — وكل ما تستحقه صناعة « الصباط » زيادة على هذا الاسواق المعقولة والبشاشة في المعاملة والبيع بالجملة والتفصيل والوسق الى جميع الاماكن . فاقصد صاحب الدار الوطنى السيد :

عباس تركي

**ABBAS TURQUI**

3, Rue du Chêne — ALGER — TÉLÉPH. 67-96

## اشربوا عند العطش

المشروب الضرورى وبحلواته وفوائده الطبية للانسان والذى يستعمل بغير ضرر عند كثرة وهذا مشروب ( الانتزيت ) بتكوين بسيط هو من جنس الماء الصافي . مستعملا ثلاثين سنة في الجزائر تونس وماركش ولاندوشين وتقريبا في انحاء العالم . يتروك للانتزيت من عرق السوس ونبات جنطيانا ومن حشائش الداهرة التى تثبت في الامراند بشارتر وز ( جبل الالب في فرنسا ) . وهذا المشروب له فوائد جمة : اولاً ، يزيل العطش انيا ، يسهل الهضم ، ثانياً يقوى البدن ، رابعا يقاوم الحمى . وحقيقة مشروب معطر خال من الكحول بل يقاوم مفعولها .

ثم ايضا يزيل العطش بغير لزوج الفم . وياقل شيء منه هو المشروب النافع الوحيد للبلاد الحار تباع للانتزيت في قرورات مقدرة لبشرة مزج ثلاثين او ثمانين ليتره بالماء الصافي الصالح للشرب هو عند كل صيدلي وعطار مركزه املا بحيث ان ترسل خمسة فرتك للفون الاتى :

**N. Perrot-Antésite à Voiron (Isère) FRANCE**

وتاتيك جلالا عذبات منه لتتركيب مزيج ثلاثين او ثمانين

اطبيرة من فائده الوحيد في الجزائر م. ن. بيسرو - انتزيت بنهج في الجزائر